

Aussteller* | Exhibitor*

Freifläche | Outdoor area

Messehalle | Exhibition hall

Stand-Nr. | Stand number

*zugleich Rechnungsadressat, soweit unten nicht abweichend angegeben | *also recipient of invoice, unless noted otherwise below

Dieses Formblatt ist zu senden an | This form should be returned to:

Messe/Veranstaltung | Trade fair/event:

Leipziger Messe GmbH
Postfach 10 07 20
04007 Leipzig

Tel.: +49 341 678-9905
Fax: +49 341 678-169905
bestellblock@leipziger-messe.de
order-pad@leipziger-messe.de

**HUND
& KATZ**

**24./25. AUGUST 2019
LEIPZIGER MESSE**

Achtung:

Der Auftrag muss spätestens **30 Tage vor Aufbaubeginn** bei der Leipziger Messe vorliegen. **Maßstäbliche Anschlusskizze bitte als Anlage beifügen!**

Attention:

All orders must be received by Leipziger Messe at least **30 days before stand erection begins**. **Please attach a scaled connection sketch!**

| Artikel | Preis € | Anzahl | Item | Price € | Quantity |
|---------|---------|--------|------|---------|----------|
|---------|---------|--------|------|---------|----------|

1. Informations- und Kommunikationsleistungen | Information and communications services

| | | | | | |
|---|--------|--|---|--------|--|
| 1.1 Telefonanschluss mit Endgerät - mehrzeiliges Display | 165,00 | | 1.1 Telephone connection with handset - multi-line display | 165.00 | |
| 1.2 Analoger Anschluss ohne Endgerät zur Anschaltung ausstellereigener Fax- oder Telefongeräte | 152,50 | | 1.2 Analogue connection without handset for connection of exhibitor's own fax or telephone | 152.50 | |
| 1.3 Konferenztelefon - für kleine und mittlere Konferenzräume - Freisprechen – ohne Hörer | 280,00 | | 1.3 Conference telephone - for small to medium-sized conference rooms - hands-free – without handset | 280.00 | |
| 1.4 Schnurloses Telefon für Verbindungen in alle deutsche Netze | 170,00 | | 1.4 Cordless phone for connections to all german networks | 170.00 | |
| 1.5 Telefaxanschluss mit Faxgerät für Normalpapier inkl. 500 Blatt DIN A4 | 345,00 | | 1.5 Fax connection with fax machine for normal paper (including 500 A4 sheets) | 345.00 | |

Aller Telefon- und analogen Anschlüsse sind inklusive aller Verbindungs-entgelte in das deutsche Festnetz und in alle deutschen Mobilfunknetze (Sonderrufnummern ausgenommen).

All telephone and analog connections include all connection fees for German landlines and all German mobile networks (special call numbers excluded).

Auf eingehende Bestellungen/Aufträge und unvollständige Unterlagen erhebt die Leipziger Messe ab 4 Wochen vor Veranstaltungsbeginn einen Verspätungszuschlag von 15 % auf alle Preise/Entgelte.

Alle Preise gelten zuzüglich der gesetzlich gültigen Umsatzsteuer.

Leipziger Messe will apply a late charge of 15 % on all prices/fees for purchase orders/contracts and incomplete documents received less than 4 weeks prior to the start of the event.

All prices plus VAT at the legally applicable rate.

Wir erteilen unter Anerkennung der Allgemeinen Servicebedingungen (ASB) der Leipziger Messe, der Technischen Richtlinien und unter Beachtung der Hinweise zur Informations- und Kommunikationsversorgung den Auftrag.

We accept the General Terms and Conditions of Service of Leipziger Messe and the Technical Guidelines, have taken into account the Notes on the provision of information and telecommunications services and wish to place the order.

Abweichende Rechnungsadresse | Different invoice address

Die Bestellung erfolgt nicht im Namen des Ausstellers, sondern im Namen von: | The purchase order not placed on behalf of the exhibitor, but in the name of:

Die Rechnung soll abweichend von oben postalisch an folgende Adresse geschickt werden: | Notwithstanding the above, the invoice must be sent to the following address by post:

Firma | Company

Straße | Street

PLZ/Ort, Land | Postcode, ZIP/Town, Country

Umsatzsteuer-Identifikationsnummer (USt-ID-Nr.) | VAT-ID-Number

Datum, Stempel, rechtsverbindliche Unterschrift | Date, Stamp, Signature

Name in Druckbuchstaben | Name in block letters

Organisatorischer Ansprechpartner | Organisational contact person

Name | Name

Telefon | Phone

E-Mail | e-mail



Aussteller | Exhibitor

Freifläche | Outdoor area Messehalle | Exhibition hall Stand-Nr. | Stand number

| Artikel | Preis € | Anzahl |
|---|----------|--------|
| 1.6 Internetanschluss „Premium“ IPv4 (kabelgebunden) mit dedizierter Bandbreite, up/down inkl. 1 offizielle IP-Adresse (siehe Seite 1 Pkt. 5 + 8) | | |
| 10 Mbit (dediziert) | 615,00 | |
| 50 Mbit (dediziert) | 1.045,00 | |
| 100 Mbit (dediziert) | 2.095,00 | |
| 1.7 Internetanschluss „Standard“ IPv4 (kabelgebunden) (siehe Seite 1 Pkt. 5 + 8) | | |
| bis zu 10 Mbit (shared) | 205,00 | |
| bis zu 50 Mbit (shared) | 305,00 | |
| bis zu 100 Mbit (shared) | 410,00 | |
| 1.8 Aufschlag für offizielle IP-Adressen je Adresse (zu Punkt 1.7) | 69,00 | |
| 1.9 Netzwerktechnik (siehe Seite 1 Punkt 9) | | |
| Switch, 8-Port, 10/100 Mbit/s | 47,50 | |
| Switch, 8-Port, 100/1000 Mbit/s | 80,00 | |
| Router, 4-Port, 10/1000 Mbit/s | 105,00 | |
| 1.10 Eigenes Netzwerk (VLAN) inkl. 2 Anschlusspunkte 100 Mbit | 550,00 | |
| Zusätzlicher Anschluss (VLAN) 100 Mbit | 310,00 | |
| 1.11 Eigenes Netzwerk (VLAN) inkl. 2 Anschlusspunkte 1 Gbit | 1.250,00 | |
| Zusätzlicher Anschluss (VLAN) 1 Gbit | 550,00 | |
| 1.12 Wir beabsichtigen ein eigenes WLAN aufzubauen. (siehe Technische Richtlinien Pkt. 5.11.2) | | |

| Item | Price € | Quantity |
|---|----------|----------|
| 1.6 Connection to the internet "Premium" IPv4 (tethered) with dedicated bandwidth up/down incl. 1 official IP address (see page 1 item 5/8) | | |
| 10 Mbit (dedicated) | 615.00 | |
| 50 Mbit (dedicated) | 1,045.00 | |
| 100 Mbit (dedicated) | 2,095.00 | |
| 1.7 Connection to the internet "Standard" IPv4 (tethered) (see page 1 item 5/8) | | |
| up to 10 Mbit (shared) | 205.00 | |
| up to 50 Mbit (shared) | 305.00 | |
| up to 100 Mbit (shared) | 410.00 | |
| 1.8 Additional charge for official IP addresses per address (for item 1.7) | 69.00 | |
| 1.9 Network engineering (see page 1 item 9) | | |
| Switch, 8-Port, 10/100 Mbit/s | 47.50 | |
| Switch, 8-Port, 100/1000 Mbit/s | 80.00 | |
| Router, 4-Port, 10/1000 Mbit/s | 105.00 | |
| 1.10 Own network (VLAN) incl. 2 connection points 100 Mbit | 550.00 | |
| Additional connection (VLAN) 100 Mbit | 310.00 | |
| 1.11 Own network (VLAN) incl. 2 connection points 1 Gbit | 1,250.00 | |
| Additional connection (VLAN) 1 Gbit | 550.00 | |
| 1.12 We intend to build out own WiFi. (see Technical Guidelines item 5.11.2) | | |

Es gilt für das eigene WLAN:

Please consider for your own WiFi network:

SSID:

SSID (Name des Funknetzes) muss Standnummer und/oder Firmenname enthalten.

SSID (name of wireless network) must contain location mark and/or company name.

- Anzahl der Clients

- Hersteller und Modell des Access Points

- Number of Clients

- Manufacturer and model of Access Point

- Laut Technischer Richtlinien der Leipziger Messe ist der Betrieb von WLANs (Funkanlagen) schriftlich anzuzeigen.
- Die Kanalzuteilung erfolgt durch die Leipziger Messe.
- Kanalbündelung (Channel-Bonding) ist nicht gestattet.
- WLAN-Sender im 5 GHz Bereich sind nicht gestattet.
- Die Sendeleistung des WLAN-Senders darf an der Standgrenze -80 dBm nicht überschreiten.
- Die SSID (Name des WLANs) muss die Standnummer enthalten. (siehe Technische Richtlinien Pkt. 5.11.2)

- According to Technical Guidelines, the Leipziger Messe is to be notified in writing about the intention of operating a WiFi (wireless system).
- The Leipziger Messe will assign channels.
- Channel bonding is not permitted.
- WiFi broadcasters in the 5 GHz range are not permitted.
- The transmitting power of the WiFi transmitter may not exceed -80 dBm at the border of the stand.
- The SSID (name of the WiFi) must include the stand number. (see Technical Guidelines item 5.11.2)

Die Nichtbeachtung kann zu Störungen des eigenen bzw. anderer WLAN-Netze führen.

Not observing these requests can lead to the defective operation of your or other WiFi network.

Alle Preise gelten zuzüglich der gesetzlich gültigen Umsatzsteuer.

All prices plus VAT at the legally applicable rate.

Firmenstempel | Company stamp Datum | Date Unterschrift | Signature

Diese Seite gilt nur in Verbindung mit der unterschriebenen Seite 2 des Bestellblattes B1.

This page is valid only in association with the signed page 2 of order form B1.



Aussteller | Exhibitor

Freifläche | Outdoor area

Messehalle | Exhibition hall

Stand-Nr. | Stand number

| Artikel | Preis € | Anzahl | Item | Price € | Quantity |
|---------|---------|--------|------|---------|----------|
|---------|---------|--------|------|---------|----------|

2. Audio/Video/TV (siehe Seite 1 Pkt. 16/17 | see page 1 item 16/17)

| | | |
|---|--------|----------------------|
| 2.1 Fernsehanschluss IPTV mit Set-Top-Box mit HDMI- / Cinch-Ausgang | 184,00 | <input type="text"/> |
| 2.2 Eigene Videoübertragung SD | 410,00 | <input type="text"/> |
| HD | 700,00 | <input type="text"/> |
| 2.3 Rundfunk | 265,00 | <input type="text"/> |

| | | |
|--|--------|----------------------|
| 2.1 TV connection IPTV with set top box with HDMI / Cinch output | 184.00 | <input type="text"/> |
| 2.2 Own video transmission SD | 410.00 | <input type="text"/> |
| HD | 700.00 | <input type="text"/> |
| 2.3 Radio | 265.00 | <input type="text"/> |

3. Weitere Informations- und Kommunikationsleistungen | Other information and telecommunications services

Wünschen Sie eine der nachfolgenden Leistungen, bitten wir um die Nennung eines Ansprechpartners in Ihrem Haus. Wir setzen uns mit Ihnen in Verbindung.

Should you require any of the following services, please enter the name and telephone number of someone in your firm whom we can contact.

Ansprechpartner:

Telefon:

E-Mail:

Contact:

Phone:

e-mail:

| | |
|---|----------------------|
| 3.1 Individuelle Standlösungen für Sprach- und Datendienstleistungen | <input type="text"/> |
| 3.2 Überlassener Leitungsweg zur Verbindung zweier Punkte/Stände auf dem Messegelände (Cat 3 Kupfer, Lichtwellenleiter) | <input type="text"/> |

| | |
|--|----------------------|
| 3.1 Individual stand systems for speech and data services | <input type="text"/> |
| 3.2 Available line link to connect two points/stands on the exhibition grounds (Cat 3 Copper, fibre optic cable) | <input type="text"/> |

Weitere Dienstleistungen können Sie gern bei uns erfragen.

Please feel free to contact us for additional services.

4. Bereitstellung und Veröffentlichung | Availability and listing

Bereitstellungszeitraum: vom bis zum

Period required: from to

Eine Veröffentlichung in Katalog/Messtelefonverzeichnis wünschen wir unter folgender Firmierung:

Please list us in the catalogue/trade fair phone directory under the following name:

Bisherige Rufnummer gewünscht?
(Ein Anspruch auf die bisherige Rufnummer besteht nicht.)

Previous phone no. preferred?
(Previous phone numbers cannot be guaranteed.)

Ja Nein

Yes No

Wichtiger Telefonanschluss, welche Telefonnummer soll veröffentlicht werden?

Important telephone connection, which telephone number is to be listed?

Alle Preise gelten zuzüglich der gesetzlich gültigen Umsatzsteuer.

All prices plus VAT at the legally applicable rate.

Firmenstempel | Company stamp

Datum | Date

Unterschrift | Signature

Diese Seite gilt nur in Verbindung mit der unterschriebenen Seite 2 des Bestellblattes B1.

This page is valid only in association with the signed page 2 of order form B1.

